

Dichiarazione congiunta sui diritti dell'uomo e sulle condizioni di lavoro in seno al Gruppo BMW

Premessa

La costante globalizzazione dei mercati delle merci e dei capitali consente ai grandi gruppi transnazionali di creare reti globali di produzione e distribuzione. Questa rete globale si accompagna alla responsabilità sociale di rispettare i principi fondamentali di convivenza umana e di lavoro.

La direzione del Gruppo e le rappresentanze dei lavoratori nazionali e internazionali assumono la propria responsabilità sociale e sostengono i principi fondamentali del "Global Compact". Il Gruppo BMW appoggia questa iniziativa delle Nazioni Unite e si impegna a realizzare la visione di una economia mondiale sostenibile e omogenea.

Una gestione aziendale fondata sui valori consentirà di sfruttare tutte le opportunità per il successo dell'impresa e l'incremento dell'occupazione e di ridurre eventuali rischi. Questo aspetto è importante anche per migliorare la competitività a livello internazionale e, conseguentemente, garantire il futuro del Gruppo BMW e dei suoi dipendenti.

Ai fini dell'attività commerciale mondiale del Gruppo BMW, la direzione del Gruppo e le rappresentanze dei lavoratori internazionali si prefiggono gli obiettivi e i principi di realizzazione enunciati di seguito. L'attuazione si svolge nel pieno rispetto delle leggi vigenti nei vari paesi e località e delle diverse culture.

1. Obiettivi

I seguenti obiettivi fondamentali e principi di realizzazione si fondano sui principi fondamentali dell'Organizzazione internazionale del lavoro (OIL) e tengono conto delle legislazioni nazionali, in particolare delle convenzioni OIL nn. 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 e 182. Il Gruppo BMW rispetta i diritti dell'uomo riconosciuti a livello internazionale.

1.1 Libera scelta dell'occupazione

L'occupazione all'interno del Gruppo BMW viene scelta liberamente. È respinto il lavoro forzato e obbligatorio (inclusa la servitù per debiti o il lavoro carcerario obbligatorio) secondo quanto definito nelle convenzioni OIL nn. 29 e 105.

1.2 Rifiuto della discriminazione

In seno al Gruppo BMW viene garantita la parità di opportunità e di trattamento indipendentemente da origini etniche, colore della pelle, sesso, religione, nazionalità,

orientamento sessuale, origine sociale od orientamento politico, purché essa si fondi sui principi democratici e di tolleranza nei confronti di persone che sostengono opinioni diverse.

I dipendenti non vengono agevolati né svantaggiati a causa della loro appartenenza a un sindacato o rappresentanza aziendale dei lavoratori.

1.3 Rifiuto del lavoro minorile

Conformemente alle convenzioni nn. 138 e 182 non deve essere ostacolato lo sviluppo dei bambini; deve essere rispettata la loro dignità e non deve essere compromessa la loro sicurezza e la loro salute. Il Gruppo BMW rispetta le disposizioni generali relative all'età minima ammissibile per l'occupazione.

1.4 Libertà di associazione

Si riconosce il diritto di tutti i dipendenti a costituire rappresentanze collettive di lavoratori e a condurre negoziati collettivi finalizzati alla regolamentazione delle condizioni di lavoro.

Il Gruppo BMW e le rispettive rappresentanze di lavoro collaborano in uno spirito di fiducia e produttività. Anche in caso di contrasti, l'obiettivo resta la salvaguardia di una collaborazione solida e duratura.

1.5 Retribuzione

La retribuzione all'interno del Gruppo BMW Group tiene conto dei compensi minimi garantiti dalla legge, delle norme minime relative ai rispettivi settori economici nazionali e si orienta al mercato del lavoro, il tutto senza distinzione di sesso.

1.6. Orario di lavoro

Nel Gruppo BMW vengono rispettate le norme e gli accordi nazionali relativi all'orario di lavoro e alle ferie ordinarie pagate.

1.7. Protezione del lavoro e della salute

Il Gruppo BMW garantisce la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute sul posto di lavoro almeno nell'ambito delle disposizioni nazionali. La salute, la sicurezza sul posto di lavoro e la creazione di condizioni lavorative dignitose sono aspetti fondamentali della politica aziendale. Ciò include altresì una politica di prevenzione attiva e adattata alle situazioni, come le odierne attività mirate all'informazione e alle misure di tutela contro l'HIV/Aids.

1.8. Qualificazione

In seno al Gruppo BMW, i dipendenti vengono selezionati, assunti e promossi, in linea di principio, in base alle loro qualifiche specifiche e alle loro capacità. I dipendenti vengono sostenuti nel processo di qualificazione continuo e mirato, al fine di conseguire un elevato livello di prestazioni e garantire un lavoro di qualità.

2. Principi di realizzazione

Gli obiettivi e i principi di realizzazione della presente dichiarazione congiunta sono comuni a tutte le sedi del Gruppo BMW nel mondo. Essi sono parte integrante della cultura aziendale del Gruppo BMW, al pari delle linee guida relative alla politica del personale e delle direttive per collaboratori e dirigenti.

2.1. Comunicazione

I contenuti della dichiarazione congiunta vengono comunicati all'interno del Gruppo BMW nella forma appropriata.

2.2 Coinvolgimento di partner commerciali e fornitori

I partner commerciali e i fornitori del Gruppo BMW vengono sostenuti e incoraggiati a introdurre e implementare principi simili all'interno delle loro imprese e a tenerne conto nella loro politica aziendale. Il Gruppo BMW si aspetta dai propri partner commerciali e fornitori l'applicazione di tali principi come presupposto per relazioni reciproche e li considera un criterio essenziale per instaurare rapporti commerciali duraturi.

2.3. Consulenza regolare

Il Forum europeo offre una regolare consulenza sul rispetto degli obiettivi e sull'implementazione dei principi di realizzazione della presente dichiarazione congiunta. Un primo scambio di esperienze in questo campo si svolgerà alla fine del 2006.

2.4. Disposizioni conclusive

La presente dichiarazione congiunta entra in vigore alla data della firma. Dalla dichiarazione non si possono derivare diritti individuali o di terzi.
Fa fede esclusivamente il testo tedesco della presente dichiarazione.

Per la BMW

Dr. Helmut Panke
Presidente del Consiglio di Amministrazione di BMW AG

Ernst Baumann
Direttore del personale di BMW AG

Per i rappresentanti dei lavoratori

Manfred Schoch
Presidente del Comitato aziendale europeo del Gruppo BMW

Jürgen Peters
Presidente della Federazione Internazionale dei Sindacati Metalmeccanici